

CAMELLIASAPONINS B₁, B₂, C₁ AND C₂, NEW TYPE INHIBITORS OF ETHANOL ABSORPTION IN RATS FROM THE SEEDS OF *CAMELLIA JAPONICA* L.

Masayuki YOSHIKAWA,* Emiko HARADA, Toshiyuki MURAKAMI, Hisashi MATSUDA, Johji YAMAHARA, and Nobutoshi MURAKAMI

Kyoto Pharmaceutical University, 5 Nakauchi-cho, Misasagi, Yamashina-ku, Kyoto 607, Japan

New type inhibitors of ethanol absorption, camelliasaponins B₁, B₂, C₁ and C₂, were isolated from the seeds of *Camellia japonica* L. The structures of camelliasaponins were elucidated on the basis of chemical and physicochemical evidence. The inhibitory effect of camelliasaponins and related saponins on ethanol absorption have been examined, and it was found that the triterpene oligoglycoside structure having an acyl group was essential to exerting the activity.

KEYWORDS *Camellia japonica*; Theaceae; ethanol absorption inhibitor; acylated oleanene-type triterpene monodesmoside; camelliasaponin B₁; camelliasaponin C₁

Excessive consumption of ethanol is known to affect profoundly nearly every organ in the body, particularly the endo-crine system, heart, central nervous system, immune system, and liver. In order to relieve ethanol toxicity in acute alcohol ingestion, several methods using the accelerator of ethanol metabolism and sequestrator of acetaldehyde were hitherto reported. Recently, we have found that elatosides A and B, isolated from the bark of *Aralia elata* SEEM., showed potent inhibitory effect on ethanol absorption and, by examination of the structure-activity relationship, oleanolic acid 3-*O*-glucuronide structure was essential to the activity.¹⁾

As a continuing part of our screening to find an inhibitor of ethanol absorption in crude drugs, new type inhibitors named camelliasaponins B₁, B₂, C₁ and C₂ were isolated from the seeds of *Camellia japonica* L. (Theaceae). This communication deals with the structure elucidation of camelliasaponins B₁(1), B₂(2), C₁(4), and C₂(5) and their inhibitory effects on ethanol absorption.

The seeds of *Camellia japonica* L. (Tsubaki in Japanese) have been used in Chinese traditional medicine as a stomachic and antiinflammatory and also as oil material. In regard to the chemical constituents of the seeds, the triterpenes, which were obtained by alkaline hydrolysis following by acid hydrolysis of the glycoside mixture, have been investigated.²⁾ We have found that the MeOH extract of the defatted seeds of *Camellia japonica* L. has an inhibitory effect on the ethanol absorption in rats. The MeOH extract of the seeds was subjected to the reversed phase SiO₂ column and HPLC to afford camelliasaponins B₁(1, 0.29 % from the defatted seeds), B₂(2, 0.89 %), C₁(4, 0.10%), and C₂(5, 0.10%).

Alkaline hydrolysis (KOH / aq.dioxane) of camelliasaponin B₁(1)³⁾ furnished angelic acid⁴⁾ and desacyl-camelliasaponin

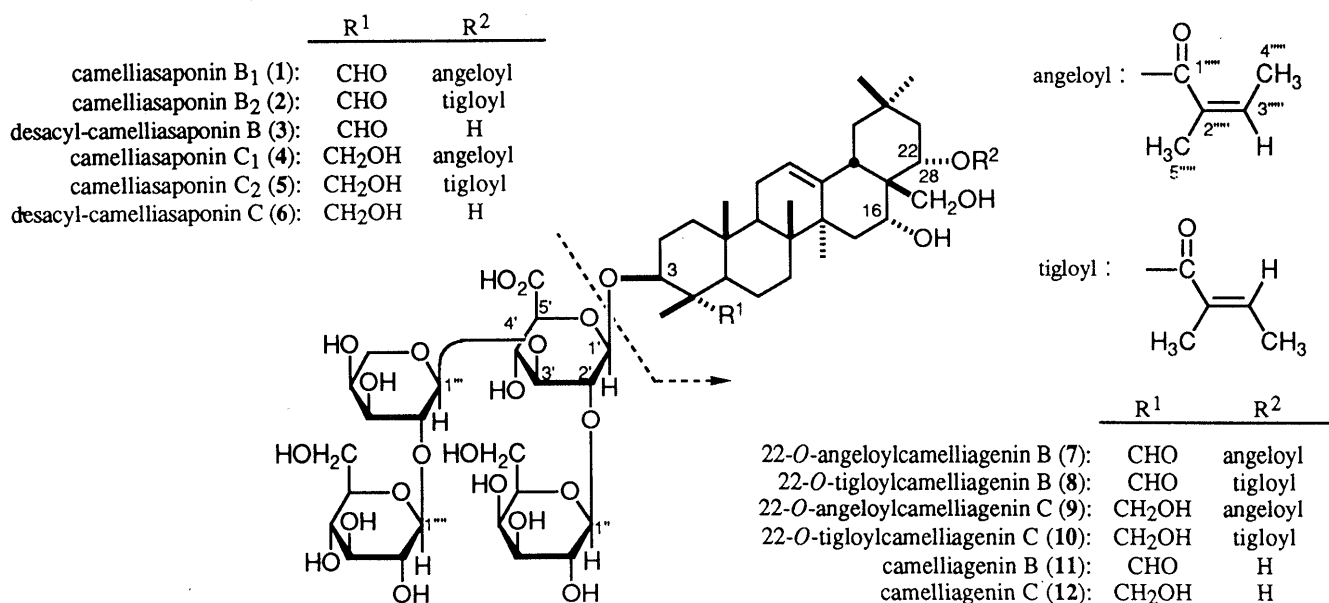


Table I. ^{13}C NMR Data for 1, 2, 3, 4, 5, and 6 (68 MHz, d_5 -Pyridine, δc)

	1	2	3	4	5	6		1	2	3	4	5	6	
Aglycone moiety							Sugar moiety							
C-1	38.3	38.3	38.3	38.8	38.8	38.8	3-O- β -D-	C-1'	104.1	104.1	103.9	104.1	104.2	104.1
C-2	25.2	25.2	25.2	25.5	25.6	25.6	Glucurono-	C-2'	78.5	78.5	78.4	78.7	78.7	78.7
C-3	84.2	84.2	84.2	83.1	83.1	83.1	pyranosyl-	C-3'	84.5	84.5	84.5	85.1	85.1	85.1
C-4	55.1	55.1	55.1	43.6	43.5	43.5	moiety	C-4'	71.0	71.0	70.9	71.2	71.2	71.2
C-5	48.5	48.5	48.4	48.3	48.3	48.3		C-5'	77.3	77.2	77.2	77.2	77.3	77.2
C-6	20.4	20.4	20.4	18.2	18.2	18.2		C-6'	171.8	171.8	171.8	171.8	172.0	171.9
C-7	32.5	32.5	32.4	32.9	32.9	32.9	2'-O- β -D-	C-1''	103.6	103.6	103.5	103.5	103.5	103.5
C-8	40.4	40.4	40.3	40.2	40.2	40.2	Galacto-	C-2''	73.7	73.7	73.7	73.8	73.8	73.8
C-9	46.9	46.9	46.9	47.1	47.1	47.1	pyranosyl-	C-3''	75.2	75.2	75.1	75.1	75.1	75.1
C-10	36.1	36.1	36.1	36.8	36.8	36.8	moiety	C-4''	70.3	70.3	70.2	69.9	70.1	69.9
C-11	23.8	23.8	23.8	23.9	23.9	23.9		C-5''	76.6	76.6	76.5	76.5	76.6	76.5
C-12	122.4	123.3	122.3	122.7	122.7	122.7		C-6''	62.2	62.2	62.1	61.9	62.0	61.9
C-13	143.8	143.9	144.3	143.8	143.8	144.3	3'-O- α -L-	C-1'''	101.7	101.7	101.6	101.8	101.8	101.8
C-14	41.7	41.7	42.2	41.7	41.9	42.2	Arabino-	C-2'''	81.3	81.3	81.3	81.2	81.2	81.2
C-15	35.1	35.1	34.6	35.2	35.2	34.7	pyranosyl-	C-3'''	72.4	72.4	72.4	72.4	72.5	72.4
C-16	70.2	70.0	68.4	70.2	70.1	68.6	moiety	C-4'''	67.6	67.6	67.6	67.6	67.6	67.6
C-17	44.9	45.1	44.8	44.9	45.1	44.8		C-5'''	64.9	64.9	64.9	64.9	64.9	64.9
C-18	41.1	41.0	42.5	41.0	41.0	42.6	2''-O- β -D-	C-1''''	106.0	106.1	105.9	105.9	105.9	105.9
C-19	47.5	47.5	47.8	47.5	47.5	47.9	Gluc-	C-2''''	75.9	75.9	75.8	75.8	75.8	75.8
C-20	32.1	32.5	31.8	32.0	32.0	31.8	pyranosyl-	C-3''''	78.4	78.4	78.4	78.4	78.4	78.4
C-21	41.8	41.9	45.9	41.7	41.8	46.0	moiety	C-4''''	71.6	71.6	71.6	71.6	71.6	71.6
C-22	73.1	73.2	74.3	73.2	73.2	74.4		C-5''''	78.4	78.4	78.4	78.4	78.4	78.4
C-23	209.7	209.7	209.7	64.9	64.9	64.9		C-6''''	62.7	62.7	62.7	62.7	62.7	62.7
C-24	11.0	11.1	11.0	13.5	13.6	13.5	Acyl moiety							
C-25	15.8	15.8	15.8	16.2	16.2	16.2	C-1'''''	168.0	167.9		168.0	168.0		
C-26	16.9	16.9	16.8	17.0	17.0	17.0	C-2'''''	129.6	130.1		129.6	130.1		
C-27	27.6	27.5	27.4	27.6	27.6	27.5	C-3'''''	136.4	136.2		136.4	136.3		
C-28	63.9	63.8	70.1	63.9	63.9	70.3	C-4'''''	15.8	14.0		15.8	14.1		
C-29	33.5	33.5	33.7	33.4	33.5	33.7	C-5'''''	20.9	12.3		20.9	12.3		
C-30	25.2	25.7	25.4	25.2	25.2	25.5								

Table II. Inhibitory Effects of Camelliasaponins B₁(1), B₂(2), C₁(4), C₂(5), Desacyl-camelliasaponins B(3), and C(6) from the Seeds of *Camellia japonica* L. on Ethanol Absorption

	Dose (mg/kg, p.o.)	n	Ethanol concentration in blood (mg/ml)		
			1h	2h	3h
Camelliasaponin B ₁ (1)	100	6	0.10±0.06**	0.09±0.03**	0.03±0.00
Camelliasaponin B ₂ (2)	100	5	0.43±0.05*	0.22±0.01	0.04±0.01
Desacyl-camelliasaponin B(3)	100	5	0.58±0.02	0.27±0.02	0.03±0.00
Camelliasaponin C ₁ (4)	100	7	0.35±0.05**	0.19±0.03	0.02±0.00
Camelliasaponin C ₂ (5)	100	8	0.32±0.08*	0.12±0.03	0.04±0.01
Desacyl-camelliasaponin C(6)	100	5	0.58±0.01	0.24±0.01	0.03±0.01
Control		10	0.57±0.01	0.17±0.02	0.03±0.00

* p<0.05, ** p<0.01

B(3)⁵, which liberated methyl D-glucuronide, methyl D-galactoside, methyl L-arabinoside and methyl D-glucoside in a 1:1:1:1 ratio (GLC, HPLC) and camelliagenin B(11) upon methanolysis. The ^1H NMR(d_5 -pyridine, J in Hz) and ^{13}C NMR(Table II) data were assigned by COSY (^1H - ^1H , ^1H - ^{13}C), HMBC, and HOHAHA (^1H - ^1H , ^1H - ^{13}C). HMBC correlations were observed between the following carbons and protons in the oligosaccharide moieties of 1 and 3: 3-C & 1'-H, 2'-C & 1''-H, 3'-C & 1'''-H, 2'''-C & 1''''-H. These findings together with ROESY data for 3 led us to formulate the oligosaccharide structure of 1. Upon the enzymatic hydrolysis with glycyrrhizic acid hydrolase,⁶ 1 provided the genuine sapogenol, 22-O-angeloylcamelliagenin B(7),⁷ quantitatively. Based on ^{13}C NMR comparisons for 1, 3, 7, and 11 and observation of the HMBC correlation between 1''''-C and 22-H in 7, the structure of camelliasaponin B₁ has been determined as 1.

Camelliasaponin C₁(4)⁸ gave desacyl-camelliasaponin C(6)⁹ and angelic acid⁴ by alkaline hydrolysis, while enzymatic hydrolysis of 4 furnished 22-O-angeloylcamelliagenin C(9).¹⁰ Selective reduction of 23-aldehyde moiety in camelliasaponin B₁(1) with NaBH₄ in MeOH at 0°C yielded camelliasaponin C₁(4) quantitatively. Finally, comparisons of ^1H NMR and ^{13}C NMR data for 4 with those for 1, 6, 9 and camelliagenin C(12) have corroborated the structure of camelliasaponin C₁(4) as shown.

The structures of camelliasaponin B₂(2)¹¹ and C₂(5)¹² were elucidated in the same way. By alkaline hydrolysis, 2 yielded tiglic acid⁴ and 3, while 5 furnished tiglic acid⁴ and 6. Enzymatic hydrolysis of 2 and 5 furnished 22-O-

tigloylcamelliagenin B(8)¹³) and C(10)¹⁴) respectively. Furthermore, reduction of 2 with NaBH₄ yielded 5 quantitatively. Detailed comparisons of ¹H NMR and ¹³C NMR data for 2 and 5 with those for 1, 4, 8, and 10 led us to furnish the structures of camelliasaponins B₂(2) and C₂(5).

Inhibitory effect of camelliasaponins B₁(1) and B₂(2), C₁(4), C₂(5), and desacylcamelliasaponins B(3) and C(6) on ethanol absorption in rats were summarized in Table II. Among the compounds tested, camelliasaponins (1, 2, 4 and 5) were found to exhibit inhibitory effect on ethanol absorption; camelliasaponin B₁(1) showed the highest activity. On the other hand, 3 and 6 exhibited little inhibitory effect, indicating that the acyl moiety in oligoglycoside structure was specific to the inhibitory effect of ethanol absorption.

REFERENCES AND NOTES

- 1) M. Yoshikawa, E. Harada, H. Matsuda, T. Murakami, J. Yamahara, N. Murakami, *Chem. Pharm. Bull.*, **41**, 2069 (1993).
- 2) H. Itokawa, N. Sawada, T. Murakami, *Chem. Pharm. Bull.*, **17**, 474 (1969).
- 3) Camelliasaponin B₁(1) : mp 209.6-211.1°C, [α]_D +23.7° (MeOH), C₅₈H₉₀O₂₆, IR(KBr, cm⁻¹) : 3430, 1735, 1719, 1660, 1650, 1635, 1078, ¹H NMR : δ 9.87(s, 23-H), 6.15(dd, J = 5.6, 12.5, 22-H), 5.94(m, 3^{'''}-H), 5.76(d, J = 5.9, 1^{''}-H), 5.62(d, J = 7.6, 1^{''}-H), 5.19(d, J = 6.3, 1^{'''}-H), 4.85(d, J = 7.2, 1[']-H), 4.59(br s, 16-H), 2.08(3H, d, J = 7.0, 4^{'''}-H₃), 1.96(3H, s, 5^{'''}-H₃), positive FAB-MS(m/z) : 1225.6 (M+Na)⁺.
- 4) a) Acyl group was identified by HPLC as *p*-nitrobenzyl ester derivative; b) K. Yoshikawa, M. Nakagawa, R. Yamamoto, S. Arihara, K. Matsuura, *Chem. Pharm. Bull.*, **40**, 1779(1992).
- 5) Desacyl-camelliasaponin B(3) : mp 235.3-237.1°C, [α]_D +18.4° (MeOH), C₅₃H₈₄O₂₅, IR(KBr, cm⁻¹) : 3425, 1735, 1719, 1638, 1078, ¹H NMR : δ 9.85(s, 23-H), 5.84(d, J = 6.0, 1^{''}-H), 5.59(d, J = 7.6, 1^{''}-H), 5.07(2H, br s, 16-H, 1^{'''}-H), 4.84(d, J = 6.9, 1[']-H), 4.59(dd, J = 6.0, 12.2, 22-H), negative FAB-MS(m/z) : 1119.5(M-H)⁻.
- 6) Y. Sasaki, T. Morita, T. Kuramoto, K. Mizutani, R. Ikeda, O. Tanaka, *Agric. Biol. Chem.*, **52**, 207(1988).
- 7) 22-*O*-angeloylcamelliagenin B(7) : mp 172.1-174.0°C, [α]_D +45.0°(MeOH), C₃₅H₅₄O₆, IR(KBr, cm⁻¹) : 3477, 1725, 1674, 1647, ¹H NMR : δ 9.61(s, 23-H), 6.18(dd, J = 5.6, 12.2, 22-H), 5.93(m, 3^{'''}-H), 4.62(br s, 16-H), 3.69, 3.55(ABq, J = 10.2, 28-H₂), 2.09(3H, d, J = 6.9, 5^{'''}-H₃), 1.96(3H, s, 4^{'''}-H₃), ¹³C NMR : δ_C 71.8(3-C), 122.4(12-C), 143.9(13-C), 70.2(16-C), 42.0(21-C), 73.1(22-C), 207.2(23-C), 63.9(28-C), positive FAB-MS(m/z) : 571(M+H)⁺.
- 8) Camelliasaponin C₁(4) : mp 165.8-167.2°C, [α]_D +4.3°(MeOH), C₅₈H₉₂O₂₆, IR(KBr, cm⁻¹) : 3416, 1730, 1696, 1648, 1643, 1079, ¹H NMR : δ 6.16(dd, J = 5.6, 11.5, 22-H), 5.95(m, 3^{'''}-H), 5.79(br s, 1^{''}-H), 5.74(d, J = 7.9, 1^{''}-H), 5.10(d, J = 6.3, 1^{'''}-H), 5.05(d, J = 7.6, 1[']-H), 4.63(br s, 16-H), 2.07(3H, d, J = 6.9, 4^{'''}-H₃), 1.96(3H, s, 5^{'''}-H₃), positive FAB-MS(m/z) : 1227.6(M+Na)⁺.
- 9) Desacyl-camelliasaponin C(6) : mp 214.5-216.2°C, [α]_D +1.9° (MeOH), C₅₃H₈₆O₂₅, IR(KBr, cm⁻¹) : 3411, 1736, 1638, 1078, ¹H NMR : δ 5.76(d, J = 5.6, 1^{''}-H), 5.74(d, J = 7.9, 1^{''}-H), 5.12(d, J = 7.2, 1^{'''}-H), 5.06(d, J = 7.6, 1[']-H), 5.10(br s, 16-H), 4.60(m, 22-H), negative FAB-MS(m/z) : 1121.5(M-H)⁻.
- 10) 22-*O*-angeloylcamelliagenin C(9) : mp 129.6-130.2°C, [α]_D +39.0°(MeOH), C₃₅H₅₆O₆, IR(KBr, cm⁻¹) : 3444, 1687, 1649, ¹H NMR : δ 6.16(dd, J = 5.6, 12.2, 22-H), 5.93(m, 3^{'''}-H), 4.62(br s, 16-H), 4.16, 3.72(ABq, J = 10.2, 23-H₂), 3.72, 3.56(ABq, J = 10.3, 28-H₂), 2.09(3H, d, J = 6.9, 4^{'''}-H₃), 1.96(3H, s, 5^{'''}-H₃), ¹³C NMR : δ_C 73.8(3-C), 122.7(12-C), 143.8(13-C), 70.3(16-C), 41.8(21-C), 73.2(22-C), 68.5(23-C), 64.0(28-C), positive FAB-MS : 573(M+H)⁺.
- 11) Camelliasaponin B₂(2) : mp 233.5-235.6°C, [α]_D +20.7°(MeOH), C₅₈H₉₀O₂₆, IR(KBr, cm⁻¹) : 3432, 1740, 1721, 1686, 1647, 1635, 1076, ¹H NMR : δ 9.87(s, 23-H), 7.00(m, 3^{'''}-H), 6.13(dd, J = 5.0, 11.6, 22-H), 5.77(d, J = 5.0, 1^{''}-H), 5.62(d, J = 7.6, 1^{''}-H), 5.11(m, 1^{'''}-H), 4.85(d, J = 7.3, 1[']-H), 4.60(br s, 16-H), 1.88(3H, s, 5^{'''}-H₃), 1.59(3H, d, J = 7.0, 4^{'''}-H₃), positive FAB-MS(m/z) : 1225.6(M+Na)⁺.
- 12) Camelliasaponin C₂(5) : mp 177.6-178.9°C, [α]_D +8.8°(MeOH), C₅₈H₉₂O₂₆, IR(KBr) : 3432, 1736, 1686, 1647, 1645, 1078, ¹H NMR : δ 7.01(m, 3^{'''}-H), 6.14(dd, J = 5.6, 11.9, 22-H), 5.76(d, J = 5.0, 1^{''}-H), 5.75(d, J = 7.9, 1^{''}-H), 5.12(d, J = 6.9, 1^{'''}-H), 5.06(d, J = 7.6, 1[']-H), 4.62(br s, 16-H), 1.86(3H, s, 5^{'''}-H₃), 1.56(3H, d, J = 6.9, 4^{'''}-H₃), positive FAB-MS(m/z) : 1227.6(M+Na)⁺.
- 13) 22-*O*-tigloylcamelliagenin B(8) : mp 170.3-172.9°C, [α]_D +68.5°(MeOH), C₃₅H₅₄O₆, IR(KBr) : 3425, 1725, 1686, 1649, ¹H NMR : δ 9.61(s, 23-H), 6.14(dd, J = 5.6, 12.2, 22-H), 6.96(m, 3^{'''}-H), 4.63(br s, 16-H), 3.66, 3.52(ABq, J = 10.2, 28-H₂), 1.87(3H, s, 5^{'''}-H₃), 1.56(3H, d, J = 7.3, 4^{'''}-H₃), ¹³C NMR : δ_C 71.7(3-C), 122.3(12-C), 143.9(13-C), 70.0(16-C), 41.7(21-C), 73.2(22-C), 207.2(23-C), 63.9(28-C), positive FAB-MS(m/z) : 571(M+H)⁺.
- 14) 22-*O*-tigloylcamelliagenin C(10) : mp 142.7-144.8°C, [α]_D +40.0°(MeOH), C₃₅H₅₆O₆, IR(KBr) : 3436, 1674, 1649, ¹H NMR : δ 6.15(dd, J = 5.6, 11.9, 22-H), 6.99(m, 3^{'''}-H), 4.63(br s, 16-H), 4.16, 3.71(ABq, J = 10.2, 23-H₂), 3.70, 3.52(ABq, J = 10.2, 28-H₂), 3.05(dd, J = 3.8, 14.1, 18-H), 1.87(3H, s, 5^{'''}-H₃), 1.56(3H, d, J = 6.9, 4^{'''}-H₃), ¹³C NMR : δ_C 73.8(3-C), 122.7(12-C), 143.8(13-C), 70.1(16-C), 41.8(21-C), 73.2(22-C), 68.5(23-C), 63.9(28-C), positive FAB-MS(m/z) : 573(M+H)⁺.

(Received January 17, 1994; accepted February 9, 1994)